

FLS-P. Kundenflasher

FLS-P. Kundenflasher User

Bedinungsanleitung und Benutzerhandbuch

Diese Anleitung erklärt die Funktionen des *FLS-P. Kundenflasher* und stellt die grundlegenden Informationen zum Einrichten und Bedienen zur Verfügung, inklusive der Anleitung zur Installation und Nutzung des *FLS-Flasher*. Die Anleitung enthält ebenfalls Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen für den sicheren und ordnungsgemäßen Gebrauch des Produkts.

Warnhinweise

Wichtige Hinweise zur Nutzung des FLS-P. Kundenflasher

Warnung: Durch die Nutzung dieses Produkts erklären Sie sich mit den Lizenz- und Garantiebedingungen im Abschnitt Produktgarantie einverstanden.

Um die Gefahr des Elektroschocks zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse nicht, wenn es verbunden ist. Wenden Sie sich für jegliche Art der Serviceabwicklung Ihres Geräts nur an **FLS Performance**.

Das Produkt und sämtliches Zubehör sind ausschließlich für professionelle Nutzung bestimmt.

Wichtige Hinweise zum Inhalt dieses Handbuchs

- Änderungen dieses Handbuch und der hier benutzten Bildschirmdarstellungen ohne Angabe von Gründen vorbehalten.

Vorgeschriebene Informationen

- Die Markierungen befinden sich auf der Rückseite des Geräts.
- Das Produkt entspricht den wesentlichen Anforderungen der ECE-Verordnung Nr.10.
- Das Produkt entspricht Teil 15 der Regeln des FCC (47CFR).
- Das Produkt stimmt nur mit den FCC- und ECE-Standards überein, wenn es mit den mitgelieferten Kabeln und gemäß des Benutzerhandbuchs betrieben wird.

Inhaltsverzeichnis

Warnhinweise.....	2
Wichtige Hinweise zur Nutzung des <i>FLS-P. Kundenflasher</i>	2
Wichtige Hinweise zum Inhalt dieses Handbuchs.....	2
Vorgeschriebene Informationen.....	2
Vorsichtsmaßnahmen.....	5
Sicherheit.....	5
Benutzung und Handhabung.....	5
LCD-Bildschirm.....	6
WEEE-Richtlinie.....	6
Reinigung.....	6
Überprüfung des Lieferumfangs.....	7
Produktübersicht.....	8
Vorderseite des Geräts.....	8
Oberseite des Geräts.....	8
Benutzung der Menüs.....	9
Hauptmenü.....	9
Setup-Untermenü.....	10
Diagnose-Untermenü.....	10
Vorbereitung.....	11
Konfigurieren des <i>FLS-P. Kundenflasher</i>	11
Spracheinstellungen.....	11
Bildschirmeinstellungen.....	11
Bildschirmrotation um 180°.....	11
Bildschirmkalibrierung.....	11
Anzeigen der Geräteinformationen.....	11
Bedienungsanweisung.....	13
Auslesen der Originaldatei.....	13
Schreiben einer modifizierten Datei.....	13
Löschen der Fehlercodes (DTC) Ihres Fahrzeugs.....	13
Löschen des Fehlercodes (DTC) eines anderen Fahrzeuges.....	14
Datei- und Gerätemanagement.....	15
Installation der <i>FLS-Flasher</i> -Software.....	15
Hauptfenster der Software.....	16
Herunterladen der Originaldatei.....	17

FLS-P. Kundenflasher

Hochladen der modifizierten Datei.....	17
Daten vom Gerät löschen.....	17
LOG-Datei herunterladen.....	17
Unterstützte Fahrzeuge anzeigen.....	18

Vorsichtsmaßnahmen

Bitte lesen Sie diese Anleitung vor der Benutzung des Produktes sorgfältig durch und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf.

Sicherheit

Dieses Produkt wurde mit den höchsten Anforderungen an die Sicherheit entwickelt. Unsachgemäße Handhabung kann – wie bei jedem elektrischen Gerät – zu Bränden, Elektroschocks oder Körperverletzung führen. Um einen unfallfreien Gebrauch sicherzustellen, befolgen Sie bitte folgende Handlungsanweisungen:

- Beachten Sie alle Warnungen, Vorsichtsmaßnahmen und Anweisungen.
- Stoppen Sie die Benutzung, entfernen Sie das USB-Kabel vom PC und unterbrechen Sie alle sonstigen Kabelverbindungen, wenn das Gerät nicht korrekt funktioniert, anormale Geräusche oder Gerüche auftreten oder es zu heiß wird, um es zu berühren.
- Zerlegen Sie niemals das Produkt oder seine Zubehörteile. Nutzen Sie den **FLS-P. Kundenflasher** und sein Zubehör gemäß der Anleitungen und Hinweise, die Ihnen in diesem Benutzerhandbuch gegeben werden. Die Analyse oder das Modifizieren dieses Produkts, sowie das Analysieren und Modifizieren des **FLS-Flasher** und seines Schaltungsaufbaus ist verboten. Das Zerlegen des Produkts führt zum Erlöschen der Produktgarantie und kann gefährlich sein.

Benutzung und Handhabung

- Benutzen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Benutzen Sie nur die von **FLS Performance** angebotene Kabel.
- Setzen Sie das Produkt oder sein Zubehör keinen hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchte oder direktem Sonnenlicht aus.
- Lassen Sie das Produkt oder sein Zubehör nicht im Auto mit geschlossenen Fenstern zurück (besonders im Sommer).
- Setzen Sie das Produkt oder sein Zubehör keinem Staub, Rauch oder Wasserdampf aus.
- Lassen Sie keine Flüssigkeiten oder kleinen Teilchen das Gerät oder sein Zubehör eindringen.
- Platzieren Sie das Produkt oder sein Zubehör nicht auf unebenen, instabilen oder unter Vibration stehenden Flächen.
- Lassen Sie das Produkt oder sein Zubehör nicht fallen und setzen Sie das Gerät nicht heftigen Stößen aus.
- Legen Sie keine schweren Gegenstände auf das Produkt oder sein Zubehör.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in die Anschlüsse des Geräts und berühren Sie auch das Zubehör nicht mit Fremdkörpern.

LCD-Bildschirm

- Der LCD-Bildschirm besteht aus Glas und kann unter massiver Krafteinwirkung brechen
- Pixel, die nicht oder dauerhaft beleuchtet sind, können in bestimmten Bereichen des LCD-Bildschirms sichtbar werden. Das mögliche Auftreten dieser Punkte ist ein normales Verhalten bei LCD-Bildschirmen und kein Anzeichen einer Fehlfunktion.
- Den LCD-Bildschirm direktem Sonnenlicht auszusetzen, kann Schäden verursachen.
- Wenn das Produkt in einer kalten Umgebung genutzt wird, können Sie möglicherweise Schatten um die Darstellung wahrnehmen oder der Bildschirm erscheint dunkler als normal. Dies ist keine Fehlfunktion. Die Bildschirmdarstellung normalisiert sich unter steigenden Temperaturen.

WEEE-Richtlinie



Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht in als Hausmüll entsorgt werden darf. Gemäß EU-Richtlinie 2002/96/EC für Elektroabfall und elektronische Geräte (WEEE = waste electrical and electronic equipment), darf dieses Produkt nicht im kommunalen, unsortierten Müll entsorgt werden. Bitte entsorgen Sie das Produkt, indem Sie es zum Händler zurückbringen oder bei Ihrer kommunalen Sammelstelle zum Recycling abgeben.

Reinigung

- **Reinigung der äußeren Flächen ohne LCD Bildschirm:** Vorsichtig mit einem weichen Tuch abwischen. Keine Lösungsmittel oder Chemikalien verwenden, um das Gehäuse des **FLS-P. Kundenflasher** zu reinigen.
- **Reinigung des LCD-Bildschirms:** Vorsichtig mit einem weichen Tuch abwischen.
- **Reinigung der Anschlüsse:** Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Anschlüsse nicht sauber sind. Beseitigen Sie Schmutz mit einem trockenen Tuch.

Überprüfung des Lieferumfangs

Das Basisset des *FLS-P. Kundenflasher* beinhaltet:



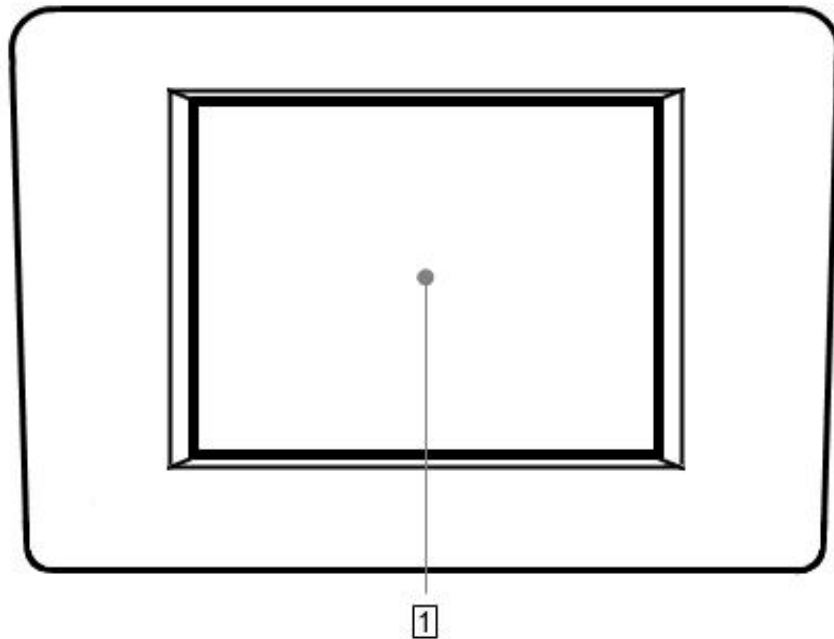
- 1x *FLS-P. Kundenflasher*
- 1x USB-Kabel
- 1x OBD II-Kabel
- Bedienungsanleitung

Sollten irgendwelche Teile fehlen, wenden Sie sich unter Angabe Ihrer Kunden- & Rechnungsnummer an: files.support@fls-performance.de

Bewahren Sie die Originalverpackung auf. Im Falle einer Reparatur des Produktes muss das Gerät mit allen Zubehörteilen zurückgesendet werden.

Produktübersicht

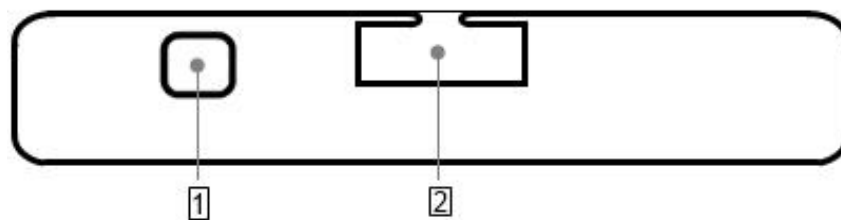
Vorderseite des Geräts



1 LCD-Display

Touchscreen-Display zur Verwendung der Geräte eigenen Software.

Oberseite des Geräts



1 USB-Anschluss

zum Anschluss an den Computer.

2 Kabelstecker

Steckverbindung für das im Lieferumfang enthaltene Kabel.

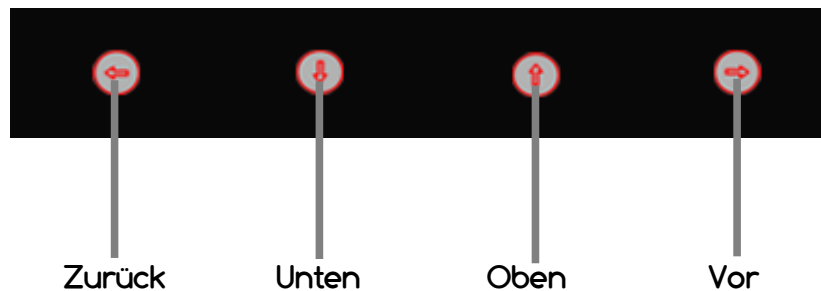
FLS-P. Kundenflasher

Benutzung der Menüs

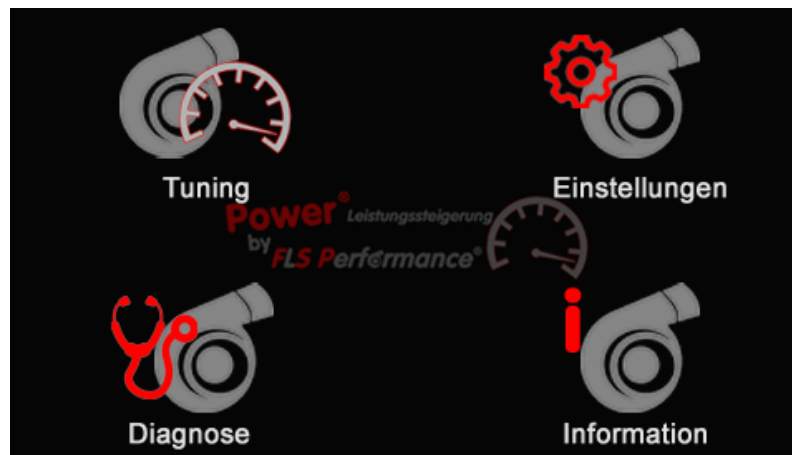
Um den Powergate3 zu benutzen, müssen Sie Ihr Gerät über das mitgelieferte OBD II-Kabel mit dem Fahrzeug verbinden.

Sie interagieren mit dem *FLS-P. Kundenflasher*, indem Sie mit ihrem Finger auf die Menü-Icons auf dem Touchscreen tippen.

Nutzen Sie die Navigationspfeile, um sich durch die Menüs zu bewegen:



Hauptmenü



Tuning: Zum Auswählen und Auslesen des Fahrzeugs bei der ersten Verwendung des Powergate3 und zum Schreiben der modifizierten Datei bei der weiteren Verwendung.

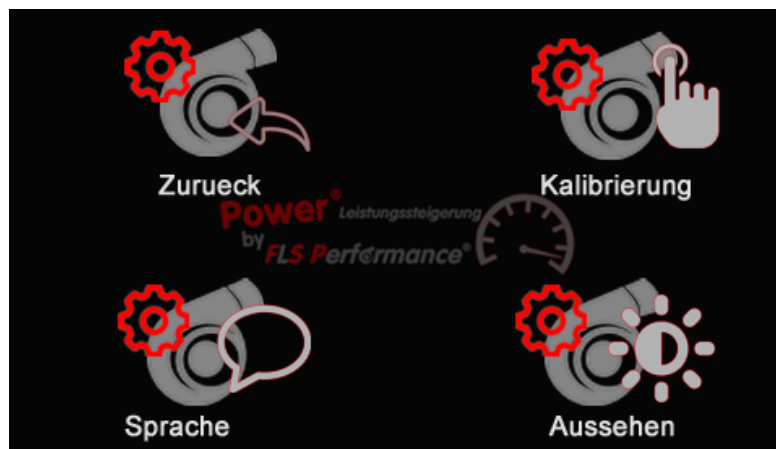
Einstellungen: Zugriff auf das Setup-Menü.

Diagnose: Zum Vornehmen einer Fahrzeug-Diagnose.

Information: Zum Anzeigen von Informationen über Ihr Gerät (Seriennummer, Hardware- und Softwareversion) und sofern Sie bereits ein Fahrzeug ausgelesen haben, zur Anzeige der ECU.

FLS-P. Kundenflasher

Setup-Untermenü



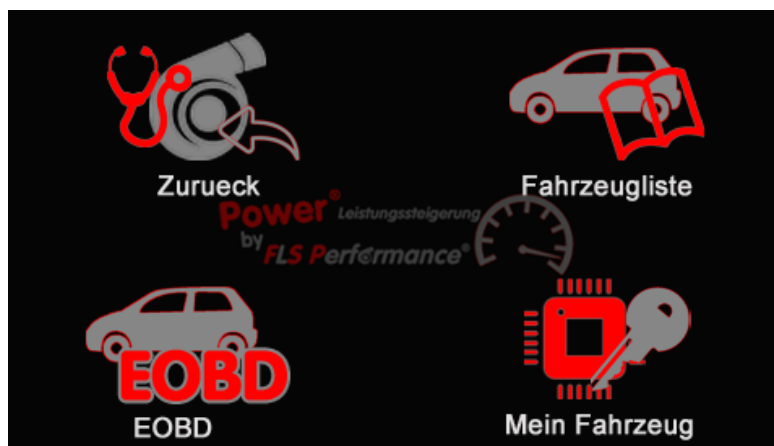
Zurück: Zurück Navigieren ins Hauptmenü

Kalibrierung: Zur Kalibrierung des Touchscreens

Sprache: Zum Einstellen der Sprache auf dem Gerät.

Aussehen: Zum Einstellen der Hintergrundbeleuchtung und Rotieren des Bildschirms um 180°.

Diagnose-Untermenü



Zurück: Zurück Navigieren ins Hauptmenü

Fahrzeugliste: Zum Anzeigen der Fahrzeugliste und Auswählen eines anderen Fahrzeuges anstelle Ihres eigenen, zwecks Diagnose-Check und Löschen von DTC-Codes.

EOBD: Zur Durchführung eines generischen Diagnose-Checks im Scan-Tool-Modus. Funktion derzeit nicht verfügbar.

Mein Fahrzeug: Zur Durchführung eines Diagnose-Checks bei Ihrem Fahrzeug und Löschen von DTC-Codes.

FLS-P. Kundenflasher


Vorbereitung

Konfigurieren des **FLS-P. Kundenflasher**

Spracheinstellungen

1. Setup antippen.
2. Sprache antippen und Sprache für die Bildschirmtexte auswählen.
3. Durch Antippen der Navigationspfeile zurück ins Setup-Untermenü.

Bildschirmeinstellungen

1. Setup antippen.
2. Funktionen antippen.
3. Helligkeit antippen und dann zum Fortfahren den Pfeil  antippen.
4. Helligkeit erhöhen oder reduzieren antippen, bis Sie die gewünschte Helligkeit erreicht haben.
5. **Ja** antippen zum Bestätigen oder **Nein** antippen, um ins Setup-Untermenü zurückzukehren.

Bildschirmrotation um 180°

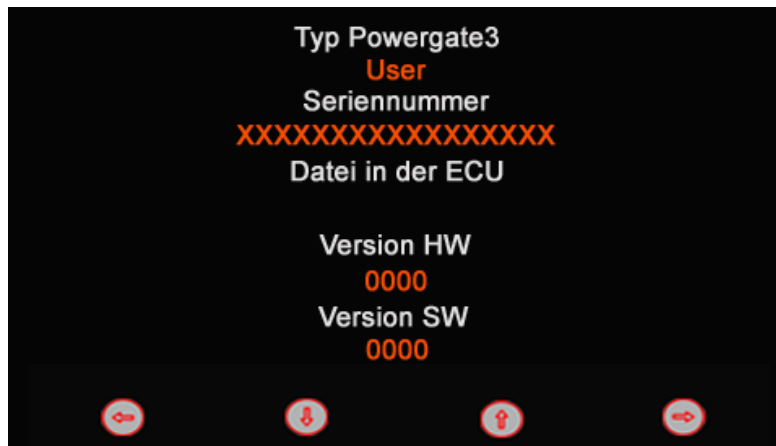
1. Setup antippen.
2. Funktionen antippen.
3. Bildschirmrotation und dann die Pfeil  antippen, um die Änderung zu bestätigen und ins Setup-Untermenü zurückzukehren.

Bildschirmkalibrierung

1. Setup antippen.
2. Kalibrierung antippen.
3. Die Box antippen zum Kalibrieren. Wiederholen, wenn die Box sich bewegt.

Anzeigen der Geräteinformationen

Informationen antippen zum Anzeigen der Geräteinformationen:






Wenn Sie bereits ein Fahrzeug eingelesen haben, sehen Sie auf dem folgenden Bildschirm die ECU-Informationen:



Bedienungsanleitung

Auslesen der Originaldatei

Um die Originaldatei Ihres Fahrzeugs auszulesen:

1. Tuning antippen.
2. Wählen Sie die Fahrzeugmarke und tippen Sie zum Fortfahren den Pfeil  an.
an.
3. Wählen Sie das Fahrzeugmodell und tippen Sie zum Fortfahren den Pfeil  an.
an.
4. Wählen Sie den Fahrzeugtyp und tippen Sie zum Fortfahren den Pfeil  an.
Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um die originale Stammdatei Ihres Fahrzeugs auszulesen. (Stammdatei nicht vorhanden. Möchten Sie den Auslesevorgang starten?)
5. Nutzen Sie die **FLS-Flasher**-Software, um diese Datei von ihrem **FLS-P. Kundenflasher** herunterzuladen und an Ihren Decoder zu übermitteln (siehe Abschnitt Nutzen Sie die **FLS-Flasher**-Software, um diese Datei von Ihrem **FLS-P. Kundenflasher** herunterzuladen und an Ihren Decoder zu übermitteln (siehe Abschnitt Datei- und Gerätemanagement – S.15).


Schreiben einer modifizierten Datei

Um eine modifizierte Datei für Ihr Fahrzeug zu schreiben:




1. Laden Sie die Tuningdatei mittels **FLS-Flasher** in Ihren **FLS-P. Kundenflasher** (siehe Abschnitt Datei- und Gerätemanagement – S.15).
2. Tippen Sie auf Tuning
3. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um eine Tuningdatei in Ihr Fahrzeug einzulesen.

Beachten Sie: Die mit * markierte Datei befindet sich bereits im ECU.

Löschen der Fehlercodes (DTC) Ihres Fahrzeugs

1. Tippen Sie auf Diagnose.
2. Tippen Sie auf Mein Fahrzeug und dann auf den Pfeil  um fortzufahren.
3. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen.
4. Wenn die Fehlercodes ausgelesen wurden, tippen Sie zum Löschen auf **Ja** oder auf **Nein**, um ins Diagnose-Untermenü zurückzukehren.

Löschen der Fehlercodes (DTC) eines anderen Fahrzeugs

1. Tippen Sie auf Diagnose.
2. Tippen Sie auf Fahrzeugliste.
3. Wählen Sie die Fahrzeugmarke und tippen Sie zum Fortfahren den Pfeil  an.
4. Wählen Sie das Fahrzeugmodell und tippen Sie zum Fortfahren den Pfeil  an.
5. Wählen Sie den Fahrzeugtypen und tippen Sie zum Fortfahren den Pfeil  an.
6. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen.
7. Wenn die Fehlercodes ausgelesen wurden, tippen Sie zum Löschen auf **Ja**, oder auf **Nein**, um ins Diagnose-Untermenü zurückzukehren.

Datei- und Gerätemanagement

Installation der *FLS-Flasher*-Software

1. Laden Sie die ZIP-Datei *SetupFLS-Performance.zip* von Unserer Homepage in den *Download Ordner* auf Ihrem Computer herunter.

Sie müssen möglicherweise kurzzeitig Ihre Antiviren- oder Antispamsoftware deaktivieren, sofern diese die Installation der Treiber verhindert.

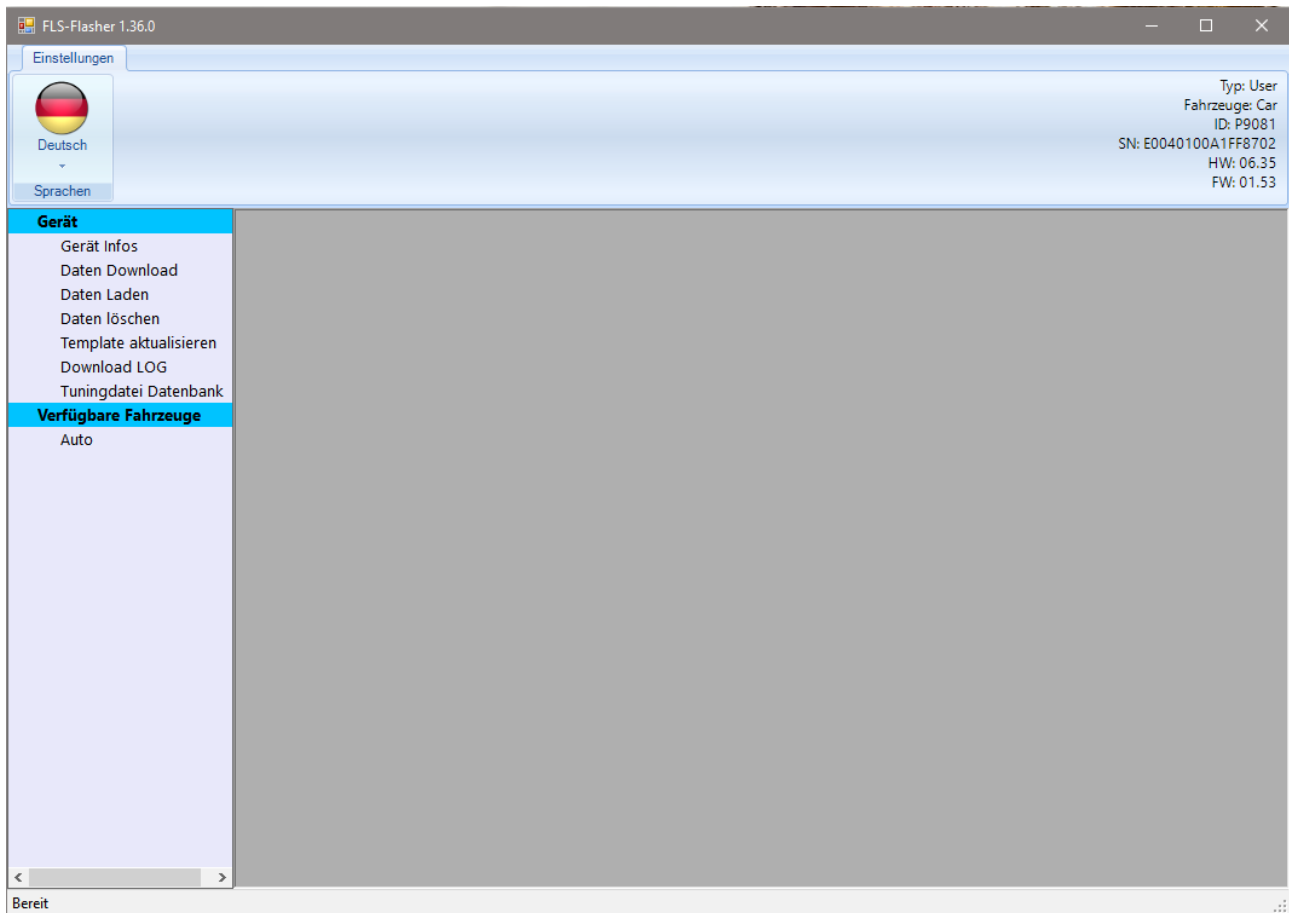
2. Doppelklicken Sie auf die Datei *FLS-Flasher.exe*, um den Installationsassistenten zu öffnen und *FLS-Flasher* zu installieren.

Beachten Sie: Wenn Ihnen eine Sicherheitswarnung anzeigt, dass es nicht möglich ist, die Glaubwürdigkeit der Software oder Treiber zu bestätigen, klicken Sie dennoch auf Installieren.

3. Folgen Sie den Bildschirmanweisungen und warten Sie auf die Fertigstellung der Installation.
4. Verbinden Sie das *FLS-P. Kundenflasher* über das im Lieferumfang enthaltene USB-Kabel mit Ihrem Computer.

Nachdem die Installation abgeschlossen ist, startet sich *FLS-Flasher* automatisch.

Hauptfenster de Software



1 Gerät

Daten herunterladen – Zum Absichern der aus dem Fahrzeug ausgelesenen Originaldatei.

Daten hochladen - Zum Absichern der aus dem Decoder empfangenen modifizierten Datei(en).

Daten löschen – Zum Löschen von Daten.

LOG herunterladen – Zum Herunterladen des LOGs.

2 Fahrzeuge

Fahrzeuge – Zum Anzeigen der vollständigen Liste von Fahrzeugen, die vom **FLS-P. Kundenflasher** unterstützt werden.

Für ein optimales Nutzungserlebnis mit dem **FLS-Flasher** empfehlen wir, das Softwarefenster über den Maximieren-Button in der Titelleiste zu maximieren.

Herunterladen der Originaldatei

Um die originale Stammdatei, die aus Ihrem Fahrzeug ausgelesen wurde, herunterzuladen:

1. Klicken Sie auf **Daten herunterladen**.
2. Klicken Sie auf Start.
3. Klicken Sie auf Durchsuchen, um einen Ordner auszuwählen, in dem die Datei gespeichert werden soll.

Hochladen der modifizierten Datei

Um die modifizierte Datei, die Sie von Uns per E-Mail erhalten haben, ins **FLS-P. Kundenflasher** hochzuladen:

1. Klicken Sie auf **Daten hochladen**.
2. Klicken Sie auf Start.
3. Klicken Sie auf Durchsuchen, um den Ordner auszuwählen, in dem Sie die von Uns erhaltene Datei gespeichert haben.

Daten vom Gerät löschen

Um alle Daten vom **FLS-P. Kundenflasher** zu löschen, damit Sie es in einem anderen Fahrzeug verwenden können:

1. Klicken Sie auf **Daten löschen**.
2. Klicken Sie auf Start.

Beachten Sie: Dieser Vorgang darf nur durchgeführt werden, wenn Sie die Originaldatei in Ihrem Fahrzeug wiederhergestellt haben.

LOG-Datei herunterladen

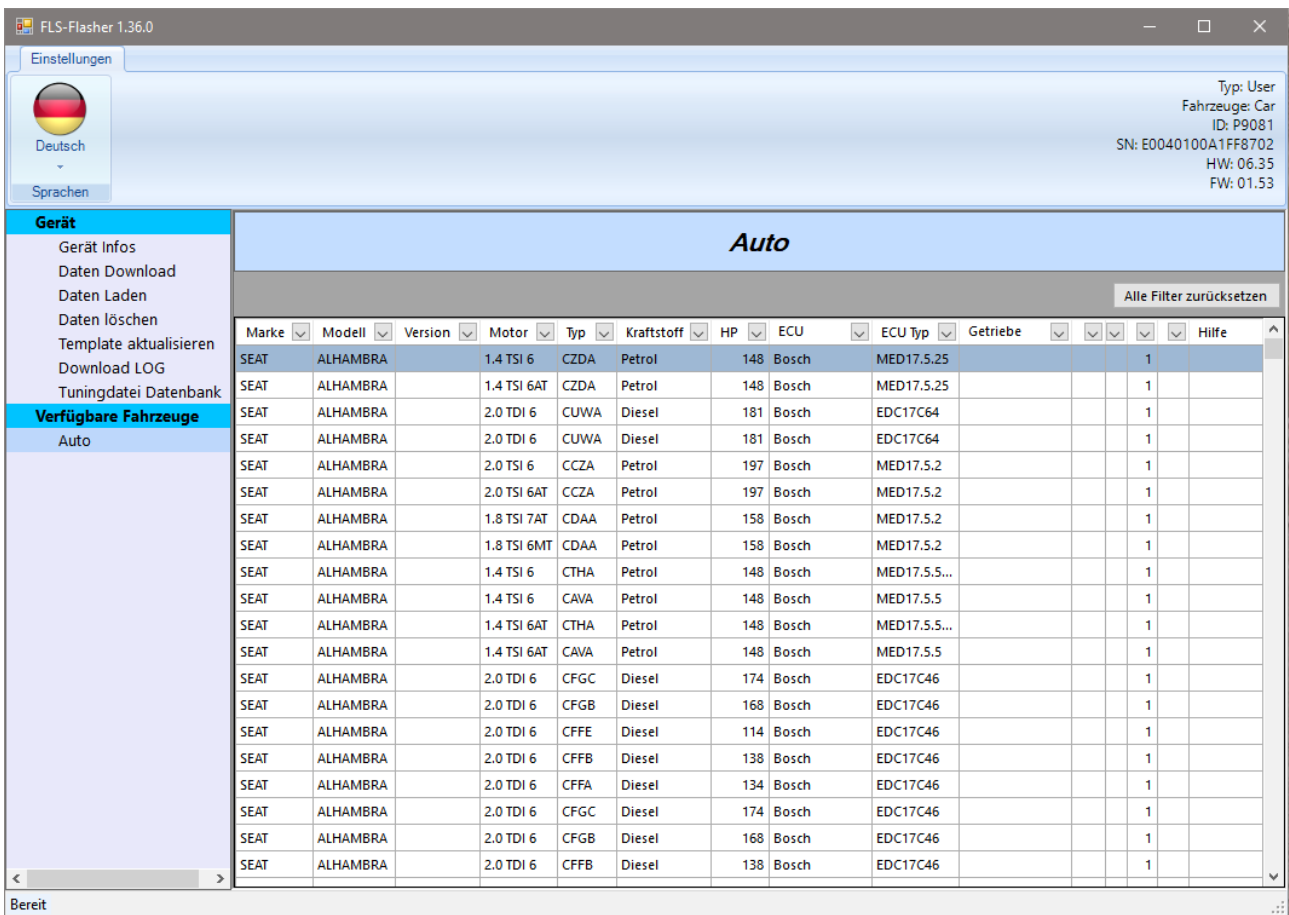
1. Klicken Sie auf LOG herunterladen.
2. Klicken Sie auf Start um die LOG-Datei ihres Geräts auf Ihrem Computer zu speichern.

Unterstützte Fahrzeuge anzeigen

Klicken Sie auf Fahrzeuge, um die vom *FLS-P. Kundenflasher* unterstützten Fahrzeuge anzuzeigen.

Sie können die Informationen wie in einem Excel-Programm filtern.

Wir möchten Sie daran erinnern, dass eine Internetverbindung zum Anzeigen der Liste notwendig ist.



The screenshot shows the 'FLS-Flasher 1.36.0' application window. On the left, there is a sidebar with 'Einstellungen' (Deutsch) and 'Verfügbare Fahrzeuge' (Auto). The main area displays a table of supported vehicles under the heading 'Auto'. The table has columns for Marke, Modell, Version, Motor, Typ, Kraftstoff, HP, ECU, ECU Typ, Getriebe, and Hilfe. A 'Typ: User' dropdown is set to 'Fahrzeuge: Car'. User information (ID: P9081, SN: E0040100A1FF8702, HW: 06.35, FW: 01.53) is shown in the top right. A 'Bereit' status bar is at the bottom left.

Marke	Modell	Version	Motor	Typ	Kraftstoff	HP	ECU	ECU Typ	Getriebe	Hilfe
SEAT	ALHAMBRA		1.4 TSI 6	CZDA	Petrol	148	Bosch	MED17.5.25		1
SEAT	ALHAMBRA		1.4 TSI 6AT	CZDA	Petrol	148	Bosch	MED17.5.25		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CUWA	Diesel	181	Bosch	EDC17C64		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CUWA	Diesel	181	Bosch	EDC17C64		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TSI 6	CCZA	Petrol	197	Bosch	MED17.5.2		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TSI 6AT	CCZA	Petrol	197	Bosch	MED17.5.2		1
SEAT	ALHAMBRA		1.8 TSI 7AT	CDAA	Petrol	158	Bosch	MED17.5.2		1
SEAT	ALHAMBRA		1.8 TSI 6MT	CDAA	Petrol	158	Bosch	MED17.5.2		1
SEAT	ALHAMBRA		1.4 TSI 6	CTHA	Petrol	148	Bosch	MED17.5.5...		1
SEAT	ALHAMBRA		1.4 TSI 6	CAVA	Petrol	148	Bosch	MED17.5.5		1
SEAT	ALHAMBRA		1.4 TSI 6AT	CTHA	Petrol	148	Bosch	MED17.5.5...		1
SEAT	ALHAMBRA		1.4 TSI 6AT	CAVA	Petrol	148	Bosch	MED17.5.5		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFGC	Diesel	174	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFGB	Diesel	168	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFFE	Diesel	114	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFFB	Diesel	138	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFFA	Diesel	134	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFGC	Diesel	174	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFGB	Diesel	168	Bosch	EDC17C46		1
SEAT	ALHAMBRA		2.0 TDI 6	CFFB	Diesel	138	Bosch	EDC17C46		1

Sie können den Inhalt der Tabelle sortieren, in dem Sie die einzelnen Spalten zur Auswahl anklicken.